

## GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Ledil Oy  
Joensuunkatu 13  
24100 Salo  
Finland

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Sonderfassung**  
***Miscellaneous lampholder***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



REG F375 oder/or



oder/or VDE-REG F375

REG F375

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60838-1 (VDE 0616-5):2022-09; EN 60838-1:2017+A1:2017+A2:2021+A11:2021



Aktenzeichen: 5022551-4110-0001 / 311578

File ref.:

Ausweis-Nr. 40052557

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2020-10-27

(letzte Änderung / updated 2023-10-10)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Ledil Oy, Joensuunkatu 13, 24100 SALO, FINLAND

Aktenzeichen / *File ref.*

5022551-4110-0001 / 311578 / TL6 / BLR

letzte Änderung / *updated*

2023-10-10

Datum / *Date*

2020-10-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40052557.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40052557.*

## Sonderfassung *Miscellaneous lampholder*

Typ(en) / *Type(s)*

**7435/x**

**7436/x**

**7437/x**

**7438/x**

**7439/x**

Ausführung  
*Construction*

Verbinder für LED-Module  
*connector for LED-modules*

Anmerkung  
*Remark*

die Maße des LED-Modules wurden noch nicht genormt  
*the dimensions of the LED-modules are not standardized yet*

Warenzeicheninhaber  
*Trademark holder*

Ledil Oy

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

DC 150 V

Anmerkung

Durch die optionale Verwendung einer weiteren Isolierung zwischen der Befestigungsfläche und den Kontakten des COB kann die Bemessungsspannung auf bis zu DC 250V erhöht werden.

*Remark*

Bei der Reihenschaltung von LED Modulen müssen die Kriech- und Luftstrecken der einzelnen Module für die Gesamtspannung der Reihenschaltung ausgelegt sein.

*The optional use of further insulation between the mounting surface and the contacts of the COB the rated voltage can increase up to DC 250V.*

*In a series connection of led modules, the air gap and creepage distance has to be sized that each module covers the total voltage of the series connection*

Impulsspannungskategorie  
*Impulse withstand categories*

II

Bemessungsstrom  
*Rated current*

3 A

Bemessungstemperatur  
*Rated temperature*

-30 °C...T 110 °C

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Ledil Oy, Joensuunkatu 13, 24100 SALO, FINLAND

Aktenzeichen / *File ref.*

5022551-4110-0001 / 311578 / TL6 / BLR

letzte Änderung / *updated*

2023-10-10

Datum / *Date*

2020-10-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40052557.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40052557.*

Leiteranschluß

nicht lösbare schraubenlose Klemmen für starre Leiter für  
Leiterquerschnitte 0,35...0,5 mm<sup>2</sup> oder  
für flexible Leitungen (verdrillt und verzinkt) für  
Leiterquerschnitte 0,35...0,5 mm<sup>2</sup>

*Conductor connection*

*permanent screwless terminals for rigid wires for  
cross-sectional areas of conductor 0,35...0.5 mm<sup>2</sup> or  
for flexible wires (twisted and tinned) for  
cross-sectional areas of conductors 0,35...0,5 mm<sup>2</sup>*

Aufbau

Isolierstoff-Gehäuse (PBT or PPA, weiß),  
Deckel (PBT, weiß)

*Construction*

*insulation material housing (PBT or PPA, white),  
cover (PBT, white)*

Befestigung

Schraubbefestigung

*Fixing*

*screw-fixing*

Weitere Angaben siehe Anlagen  
*Further information see appendix*

600 / 2020-10-27

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40052557

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Ledil Oy, Joensuunkatu 13, 24100 SALO, FINLAND

Aktenzeichen / *File ref.*

5022551-4110-0001 / 311578 / TL6 / BLR

letzte Änderung / *updated*

2023-10-10

Datum / *Date*

2020-10-27

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40052557.

*This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40052557.*

## Sonderfassung

***Miscellaneous lampholder***

## Fertigungsstätte(n)

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*

**30000845**

BJB GmbH & Co. KG

Werler Straße 1

59755 Arnsberg

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Ledil Oy, Joensuunkatu 13, 24100 SALO, FINLAND

Aktenzeichen / *File ref.*

5022551-4110-0001 / 311578 / TL6 / BLR

letzte Änderung / *updated*

2023-10-10

Datum / *Date*

2020-10-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40052557.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40052557.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*